



Asociación Latinoamericana
de Integración
Associação Latino-Americana
de Integração

ACUERDO COMERCIAL No. 9

Sector de la industria de equipos
de generación, transmisión y distri-
bución de electricidad

Primer Protocolo Adicional

ALADI/AAP.C/9.1
11 de diciembre de 1986

De conformidad con lo dispuesto en los artículos 19 y 23 del Acuerdo Comer-
cial no. 9 suscrito por los Gobiernos de Brasil y México en el sector de la indus-
tria de equipos de generación, transmisión y distribución de electricidad con fe-
cha 29 de noviembre de 1982, los Plenipotenciarios que suscriben el presente Pro-
tocolo, acreditados por sus respectivos Gobiernos y cuyos poderes encontrados en
buena y debida forma fueron depositados en la Secretaría General de la Asociación,

ACUERDAN:

Artículo 10.- Incorporar al sector industrial del Acuerdo los siguientes pro-
ductos, clasificados de conformidad con la Nomenclatura Arancelaria de la Asocia-
ción (NALADI).

NALADI	DESCRIPCION DEL PRODUCTO
74.19.0.99	Las demás manufacturas de cobre
76.16.9.99	Las demás manufacturas de aluminio
85.01.1.01	Máquinas generadoras de corriente alterna (alternadores) hasta 300 kVA
85.01.1.02	Máquinas generadoras de corriente alterna (alternadores) de más de 300 hasta 1.000 kVA
85.01.1.03	Máquinas generadoras de corriente alterna (alternadores) de más de 1.000 hasta 10.000 kVA
85.01.1.04	Máquinas generadoras de corriente alterna (alternadores) de más de 10.000 hasta 100.000 kVA
85.01.1.11	Máquinas generadoras de corriente continua (dínamos) hasta 300 kW
85.01.1.12	Máquinas generadoras de corriente continua (dínamos) de más de 300 hasta 1.000 kW

//

NALADI	DESCRIPCION DEL PRODUCTO
85.01.1.13	Máquinas generadoras de corriente continua (dínamos) de más de 1.000 hasta 10.000 kW
85.01.1.14	Máquinas generadoras de corriente continua (dínamos) de más de 10.000 hasta 100.000 kW
85.01.2.11	Motores de corriente alterna, trifásicos, hasta 1 HP
85.01.2.12	Motores de corriente alterna, trifásicos, de más de 1 hasta 10 HP
85.01.2.13	Motores de corriente alterna, trifásicos, de más de 10 hasta 100 HP
85.01.2.14	Motores de corriente alterna, trifásicos, de más de 100 HP
85.01.2.99	Los demás motores de corriente alterna
85.01.3.08	Motores de corriente continua, de más de 7,5 kW
85.02.1.01	Electroimanes
85.19.1.01	Relés térmicos
85.19.1.99	Los demás relés
85.19.2.06	Llaves magnéticas de reversión con relés térmicos
85.19.2.07	Llaves magnéticas guardamotor
85.19.2.08	Llaves magnéticas estrella o triángulo
85.19.8.01	Partes y piezas sueltas de los aparatos y material de las subposiciones 85.19.1, 85.19.2 y 85.19.4

Artículo 2o.- Modificar las preferencias otorgadas por los países signatarios para la importación de los productos negociados que se registran en el Anexo 1 del presente Protocolo, en los términos y condiciones que se establecen en dicho Anexo.

Artículo 3o.- Incluir en el programa de liberación del Acuerdo las preferencias acordadas por los países signatarios para la importación de los nuevos productos que se registran en el Anexo 2 del presente Protocolo.

Artículo 4o.- Establecer los requisitos específicos de origen que deberán cumplir los productos a que se refieren los artículos 1o. y 3o. en las condiciones que se indican en el Anexo 3 del presente Protocolo.

Artículo 5o.- Dejar sin efecto las concesiones incluidas en el Anexo I del Protocolo suscrito el 29 de noviembre de 1982 y lo dispuesto en el artículo transitorio de las normas que regulan el presente Acuerdo.

Artículo 6o.- El presente Protocolo regirá a partir del 1o. de enero de 1987.

//

ANEXO 1

MODIFICACION DE LAS PREFERENCIAS OTORGADAS PARA LA
IMPORTACION DE LOS PRODUCTOS NEGOCIADOS

//

NOTAS COMPLEMENTARIAS

1. Brasil

La importación de los productos negociados queda sujeta, sin perjuicio de las condiciones establecidas para cada caso, al cumplimiento de las disposiciones siguientes:

- a) A la percepción de la tasa de mejoramiento de puertos (3 por ciento) establecida por la ley no. 3.421 de 10/VIII/38, artículo 2o., letra A y los decretos-leyes nos. 415 y 1.507 de 10/I/69 y 23/XII/76, respectivamente.
- b) Al impuesto sobre operaciones financieras establecido por decretos-leyes nos. 1.783 y 1.844 de 18/IV/80 y 30/XII/80, respectivamente y la Resolución no. 816, del Banco Central del Brasil de fecha 7/IV/83.
- c) A los programas establecidos por la CACEX de conformidad con lo dispuesto por la Resolución no. 125, de 5/VIII/80 del CONCEX.
- d) La contratación de cambio de importación para liquidación futura, destinada a la apertura de la carta de crédito, queda condicionada al depósito del 100 por ciento del valor, en cruzados, de la respectiva operación - Comunicado GECAM 312, de 4/VII/76. La liberación del referido depósito se hará efectiva por el exacto valor depositado, en la fecha de liquidación de operaciones de cambio.

2. México

Los productos incluidos en el presente Anexo tributarán, asimismo:

- i) Un derecho adicional del 3 por ciento aplicable sobre el monto del impuesto general de importación (artículos 35 y 57 de la Ley Aduanera); y
- ii) Derecho Consular percibido en pesos mexicanos (Código Aduanero, decreto de 11/II/72 y decreto publicado en el Diario Oficial de 19/IV/78).

ABREVIATURAS

- LI - Libre importación
 - IS - Suspendida la emisión de la guía de importación
 - LP - Licencia previa
 - AP - Anuencia previa
-

//

NALADI	DESCRIPCION DEL PRODUCTO	PAIS	ARANCEL NACIONAL	TERCEROS PAISES		ACUERDO		OBSERVACIONES
				REGIMEN LEGAL	GRAVAMENES AD-VALOREM	REGIMEN LEGAL	PREFERENCIA PORCENTUAL	
1	2	3	4	5	6	7	8	9
85.01.2.01	Motores monofásicos desde 1/75 hasta 1/16 HP, excepto para <u>to</u> cadiscos, <u>to</u> cacintas y <u>gr</u> abados	BR	85.01.08.01	LI	70	LI	97	Cupo anual: US\$ 300.000
		ME	85.01.A008 85.01.A015	LI LI	37 37	LI LI	75 75	Para afeitadoras eléctricas Los demás. Cupo conjunto: US\$ 300.000
85.01.4.01	Rectificadores de vapor de <u>mer</u> curio	BR	85.01.19.00	LI	55	LI	80	Cupo anual: US\$ 50.000
		ME	85.01.A035	LI	22,5	LI	50	Cupo anual: US\$ 50.000
85.01.6.01	Transformadores de hasta 10 kVA, de dieléctrico líquido, excepto para radio y televisión	BR	85.01.17.01 85.01.17.02	LI LI	70 55	LI LI	78 73	De hasta 10 kg. de peso De más de 10 kg. y hasta 100.000 kg. de peso. Cupo anual: US\$ 1.000.000 en <u>con</u> junto con los transformadores <u>cla</u> sificados en los ítem 85.01.6.02; 85.01.6.03; 85.01.6.91; 85.01.6.92 y 85.01.6.93
		ME	85.01.A023 85.01.A057	LI LI	37 37	LI LI	60 60	De distribución, monofásicos. De distribución, trifásicos. Cupo anual: US\$ 1.000.000 en <u>con</u> junto con los transformadores <u>cla</u>

1	2	3	4	5	6	7	8	9
85.01.6.01 (Cont.)								sificados en los ítem 85.01.6.02; 85.01.6.03; 85.01.6.91; 85.01.6. 92 y 85.01.6.93
85.01.6.02	Transformadores de más de 10 has ta 100 kVA, de dieléctrico líqui do	BR	85.01.17.02	LI	55	LI	73	De más de 10 y hasta 100.000 kg. de peso. Ver cupo asignado al ítem 85.01. 6.01
		ME	85.01.A023 85.01.A057	LI LI	37 37	LI LI	60 60	De distribución, monofásicos De distribución, trifásicos. Ver cupo asignado al ítem 85.01. 6.01
85.01.6.03	Transformadores de más de 100 has ta 1.000 kVA, de dieléctrico lí quido	BR	85.01.17.02	LI	55	LI	73	De más de 10 y hasta 100.000 kg. de peso. Ver cupo asignado al ítem 85.01. 6.01
		ME	85.01.A023 85.01.A057 85.01.A055	LI LI LI	37 37 37	LI LI LI	60 60 60	De distribución, monofásicos De distribución, trifásicos De potencia superior a 0,5 MVA. Ver cupo asignado al ítem 85.01. 6.01
85.01.6.04	Transformadores de más de 1.000 hasta 10.000 kVA, de dieléctrico líquido	BR	85.01.17.02	LI	55	LI	73	De más de 10 y hasta 100.000 kg. de peso. Cupo anual: US\$ 1.000.000 en con junto con los transformadores cla sificados en los ítem 85.01.6.05; 85.01.6.06; 85.01.6.94; 85.01.6. 95 y 85.01.6.96
		ME	85.01.A055	LI	37	LI	60	De potencia superior a 0,5 MVA. Cupo anual: US\$ 1.000.000 en con junto con los transformadores cla

1	2	3	4	5	6	7	8	9
85.01.6.04 (Cont.)								sificados en los ítem 85.01.6.05; 85.01.6.06; 85.01.6.94; 85.01.6. 95 y 85.01.6.96
85.01.6.05	Transformadores de más de 10.000 hasta 100.000 kVA, de dieléctrico líquido	BR	85.01.17.02 85.01.17.03	LI LI	55 45	LI LI	73 67	De más de 10 kg. y hasta 100.000 kg. de peso De más de 100.000 kg. de peso. Ver cupo asignado al ítem 85.01.6.04
		ME	85.01.A055	LI	37	LI	60	De potencia superior a 0,5 MVA. Ver cupo asignado al ítem 85.01.6.04
85.01.6.06	Transformadores de más de 100.000 kVA, de dieléctrico líquido	BR	85.01.17.02 85.01.17.03	LI LI	55 45	LI LI	73 67	De más de 10 kg. y hasta 100.000 kg. de peso De más de 100.000 kg. de peso. Ver cupo asignado al ítem 85.01.6.04
		ME	85.01.A055	LI	37	LI	60	De potencia superior a 0,5 MVA. Ver cupo asignado al ítem 85.01.6.04
85.01.6.11	Transformadores llamados de medida	BR	85.01.16.00	LI	55	LI	73	Cupo anual: US\$ 200.000
		ME	85.01.A026	LI	37	LI	60	Cupo anual: US\$ 200.000
85.01.6.91	Los demás transformadores hasta 10 kVA excepto para radio y televisión	BR	85.01.17.01 85.01.17.02	LI LI	70 55	LI LI	78 73	De hasta 10 kg. de peso De más de 10 kg. y hasta 100.000 kg. de peso. Ver cupo asignado al ítem 85.01.6.01
		ME	85.01.A023 85.01.A057	LI LI	37 37	LI LI	60 60	De distribución, monofásicos De distribución, trifásicos. Ver cupo asignado al ítem 85.01.6.01

//

1	2	3	4	5	6	7	8	9
85.01.6.92	Los demás transformadores de más de 10 hasta 100 kVA	BR	85.01.17.02	LI	55	LI	73	De más de 10 y hasta 100.000 kg. de peso. Ver cupo asignado al ítem 85.01.6.01
		ME	85.01.A023 85.01.A057	LI LI	37 37	LI LI	60 60	De distribución, monofásicos De distribución, trifásicos. Ver cupo asignado al ítem 85.01.6.01
85.01.6.93	Los demás transformadores de más de 100 hasta 1.000 kVA	BR	85.01.17.02	LI	55	LI	73	De más de 10 kg. y hasta 100.000 kg. de peso. Ver cupo asignado al ítem 85.01.6.01
		ME	85.01.A023 85.01.A057 85.01.A055	LI LI LI	37 37 37	LI LI LI	60 60 60	De distribución, monofásicos De distribución, trifásicos De potencia superior a 0,5 MVA. Ver cupo asignado al ítem 85.01.6.01
85.01.6.94	Los demás transformadores de más de 1.000 hasta 10.000 kVA	BR	85.01.17.02	LI	55	LI	73	De más de 10 kg. y hasta 100.000 kg. de peso. Ver cupo asignado al ítem 85.01.6.04
		ME	85.01.A055	LI	37	LI	60	De potencia superior a 0,5 MVA. Ver cupo asignado al ítem 85.01.6.04
85.01.6.95	Los demás transformadores de más de 10.000 hasta 100.000 kVA	BR	85.01.17.02	LI	55	LI	73	De más de 10 kg. hasta 100.000 kg. de peso
			85.01.17.03	LI	45	LI	67	De más de 100.000 kg. de peso. Ver cupo asignado al ítem 85.01.6.04

//

1	2	3	4	5	6	7	8	9
85.01.6.95 (Cont.)		ME	85.01.A055	LI	37	LI	60	De potencia superior a 0,5 MVA. Ver cupo asignado al ítem 85.01. 6.04
85.01.6.96	Los demás transformadores de más de 100.000 kVA	BR	85.01.17.02	LI	55	LI	73	De más de 10 kg. y hasta 100.000 kg. de peso De más de 100.000 kg. de peso. Ver cupo asignado al ítem 85.01. 6.04
			85.01.17.03	LI	45	LI	67	
		ME	85.01.A055	LI	37	LI	60	De potencia superior a 0,5 MVA. Ver cupo asignado al ítem 85.01. 6.04
85.02.9.01	Cabezas electromagnéticas, para grúas	BR	85.02.06.00	LI	45	LI	75	Para máquinas elevadoras con capa- cidad de carga hasta 30 toneladas, concebidas para soportar tempera- tura igual o inferior a 300°C. Cupo anual: 5 unidades
		ME	85.02.A004	LI	22,5	LI	50	Para máquinas elevadoras con capa- cidad de carga hasta 30 toneladas, concebidas para soportar tempera- tura igual o inferior a 300°C. Cupo anual: 5 unidades
85.11.1.99	Hornos eléctricos industriales, excepto los de panadería	BR	85.11.02.06	LI	55	LI	80	De inducción, de baja frecuencia De inducción, de alta frecuencia. Cupo anual conjunto: US\$ 200.000
			85.11.02.07	LI	55	LI	80	
		ME	85.11.A003	LI	22,5	LI	50	De más de 5.000 Hz. Cupo anual: US\$ 100.000
			85.11.A005	LI	22,5	LI	50	De capacidad de carga comprendida entre 1,5 y 25 toneladas y frecuen- cia de operación igual a 60 Hz. De capacidad de carga comprendida

1	2	3	4	5	6	7	8	9
85.11.1.99 (Cont.)								entre 100 y 3.000 kg. y frecuencia de operación de 180 a 3.000 Hz. Cupo anual conjunto: US\$ 100.000
85.11.2.02	Máquinas o aparatos para soldar, de arco	BR	85.11.03.02	LI	70	LI	93	De más de 1.260 A. Cupo anual: US\$ 100.000
		ME	85.11.AO10	LI	10	LI	50	De más de 1.260 A. Cupo anual: US\$ 100.000
85.19.2.03	Arrancadores manuales a voltaje reducido hasta 100 HP	BR	85.19.02.99	LI	45	LI	58	Cupo anual: US\$ 40.000
		ME	85.19.AO17	LI	37	LI	50	Cupo anual: US\$ 40.000
85.19.2.05	Seccionadores conectadores de navajas sin carga de 2 kg. hasta 2.750 kg. de peso	BR	85.19.01.01	LI	70	LI	85	Cupo anual: US\$ 150.000
		ME	85.19.AO16	LI	22,5	LI	50	Cupo anual: US\$ 150.000
85.19.2.99	Fusibles de alta capacidad de ruptura, de hasta 600 V	BR	85.19.04.02	LI	70	LI	73	Cupo anual: US\$ 10.000
		ME	85.19.AO28	LI	37	LI	50	Cupo anual: US\$ 10.000
85.19.2.99	Pararrayos (apartarrayos) tipo distribución autovalvulares de 3 a 30 kV nominales para sistemas con neutro a tierra hasta 34.5 kV	BR	85.19.04.01	LI	55	LI	90	Cupo anual: US\$ 100.000
		ME	85.19.AO29	LP	10	Cupo	50	Cupo anual: US\$ 100.000
85.19.2.99	Cortacircuitos fusibles hasta 46 kV	BR	85.19.04.99	LI	70	LI	93	Cupo anual: US\$ 100.000
		ME	85.19.AO31	LP	10	Cupo	50	Cupo anual: US\$ 100.000
85.24.0.01	Electrodos de carbón o de grafito con o sin metal, para corte	BR	85.24.01.01 85.24.01.02 85.24.01.03 85.24.01.99	LI	30	LI	100	

1	2	3	4	5	6	7	8	9
85.24.0.01 (Cont.)		ME	85.24.A006	LI	37	LI	100	
85.24.0.01	Anodos de grafito, para tanques electrolíticos	BR	85.24.99.00	LI	30	LI	100	
		ME	85.24.A007	LI	37	LI	100	
85.26.0.01	Bujes capacitivos para transformadores y disyuntores de 35 kV o más, de vidrio	BR	85.26.01.00	LI	70	LI	97	Cupo anual: US\$ 100.000
		ME	85.26.A014	LI	10	LI	80	Cupo anual: US\$ 100.000
85.26.0.02	Bujes capacitivos para transformadores y disyuntores de 35 kV o más, de materias cerámicas	BR	85.26.02.00	LI	70	LI	97	Cupo anual: US\$ 100.000
		ME	85.26.A014	LI	10	LI	80	Cupo anual: US\$ 100.000
85.26.0.99	Los demás bujes capacitivos para transformadores y disyuntores de 35 kV o más	BR	85.26.99.00	LI	70	LI	97	Cupo anual: US\$ 100.000
		ME	85.26.A014	LI	10	LI	80	Cupo anual: US\$ 100.000
90.26.1.01	Contadores motores monofásicos y polifásicos	BR	90.26.02.01 90.26.02.03 90.26.02.99	LI	55	LI	90	Excepto los contadores para medidas de electricidad. Cupo anual: US\$ 100.000
		ME	90.26.A007	LI	10	LI	50	Excepto los contadores para medidas de electricidad. Cupo anual: US\$ 100.000

//

ANEXO 2

INCLUSION DE NUEVOS PRODUCTOS NEGOCIADOS

//

NALADI	DESCRIPCION DEL PRODUCTO	PAIS	ARANCEL NACIONAL	TERCEROS PAISES		ACUERDO		OBSERVACIONES
				REGIMEN LEGAL	GRAVAMENES AD-VALOREM	REGIMEN LEGAL	PREFERENCIA PORCENTUAL	
1	2	3	4	5	6	7	8	9
74.19.0.99	Conectores y terminales de cobre para subestaciones, líneas aéreas y sistemas de tierra	BR	74.19.99.00	IS	70	LI	73	Cupo anual: US\$ 30.000
		ME	74.19.A002 74.19.A999	LI	37	LI	50	Cupo anual: US\$ 30.000
76.16.9.99	Conectores y terminales de aluminio para subestaciones, líneas aéreas y sistemas de tierra	BR	76.16.99.00	IS	70	LI	73	Cupo anual: US\$ 30.000
		ME	76.16.A003 76.16.A999	LI LI	22,5 37	LI LI	50 50	Para líneas aéreas Los demás Cupo anual conjunto: US\$ 30.000
85.01.1.01	Generadores navales, con tensión constante, sin cepillos, de hasta 300 kVA	BR	85.01.02.01 85.01.02.02	LI LI	55 45	LI LI	65 58	De hasta 3.000 kg. de peso De más de 3.000 kg. de peso. Se requiere certificado para uso naval
		ME	85.01.A003	LI	37	LI	50	Se requiere certificado para uso naval
85.01.1.02	Generadores navales, con tensión constante, sin cepillos, de más de 300 hasta 1.000 kVA	BR	85.01.02.01 85.01.02.02	LI LI	55 45	LI LI	65 58	De hasta 3.000 kg. de peso De más de 3.000 kg. de peso. Se requiere certificado para uso naval

//

1	2	3	4	5	6	7	8	9
85.01.1.02 (Cont.)		ME	85.01.A003	LI	37	LI	50	Se requiere certificado para uso naval
85.01.1.03	Generadores navales, con tensión constante, sin cepillos, de más de 1.000 hasta 10.000 kVA	BR	85.01.02.01 85.01.02.02	LI LI	55 45	LI LI	65 58	De hasta 3.000 kg. de peso De más de 3.000 kg. de peso. Se requiere certificado para uso naval
		ME	85.01.A003 85.01.A005	LI LI	37 10	LI LI	50 50	De hasta 6.000 kVA De más de 6.000 kVA. Se requiere certificado para uso naval
85.01.1.04	Generadores navales, con tensión constante, sin cepillos, de más de 10.000 hasta 100.000 kVA	BR	85.01.02.02	LI	45	LI	90	Se requiere certificado para uso naval
		ME	85.01.A005	LI	10	LI	50	Se requiere certificado para uso naval
85.01.1.11	Generadores navales, con tensión constante, sin cepillos, de hasta 300 kW	BR	85.01.01.01 85.01.01.02	LI LI	55 45	LI LI	65 58	De hasta 3.000 kg. de peso De más de 3.000 kg. de peso. Se requiere certificado para uso naval
		ME	85.01.A004 85.01.A005	LI LI	37 10	LI LI	50 50	Hasta 150 kW Los demás. Se requiere certificado para uso naval
85.01.1.11	Generadores de corriente continua hasta 300 kW	BR	85.01.01.01 85.01.01.02	LI LI	55 45	LI LI	65 90	De hasta 3.000 kg. de peso De más de 3.000 kg. de peso. Cupo anual conjunto: US\$ 200.000
		ME	85.01.A004 85.01.A005	LI LI	37 10	LI LI	50 50	De hasta 150 kW de capacidad De más de 150 kW de capacidad. Cupo anual: US\$ 200.000

1	2	3	4	5	6	7	8	9
85.01.1.12	Generadores de corriente continua de más de 300 hasta 1.000 kW	BR	85.01.01.01 85.01.01.02	LI LI	55 45	LI LI	90 90	De hasta 3.000 kg. de peso De más de 3.000 kg. de peso. Cupo anual conjunto: US\$ 200.000
		ME	85.01.A005	LI	10	LI	50	Cupo anual: US\$ 200.000
85.01.1.12	Generadores navales, con tensión constante, sin cepillos, de más de 300 hasta 1.000 kW	BR	85.01.01.01 85.01.01.02	LI LI	55 45	LI LI	65 58	De hasta 3.000 kg. de peso De más de 3.000 kg. de peso. Se requiere certificado para uso naval
		ME	85.01.A005	LI	10	LI	50	Se requiere certificado para uso naval
85.01.1.13	Generadores navales, con tensión constante, sin cepillos, de más de 1.000 hasta 10.000 kW	BR	85.01.01.01 85.01.01.02	LI LI	55 45	LI LI	65 58	De hasta 3.000 kg. de peso De más de 3.000 kg. de peso. Se requiere certificado para uso naval
		ME	85.01.A005	LI	10	LI	50	Se requiere certificado para uso naval
85.01.1.14	Generadores navales, con tensión constante, sin cepillos, de más de 10.000 hasta 100.000 kW	BR	85.01.01.02	LI	45	LI	90	Se requiere certificado para uso naval
		ME	85.01.A005	LI	10	LI	50	Se requiere certificado para uso naval
85.01.2.11	Motores asincrónicos para uso naval, con rotor de jaula, hasta 1 HP	BR	85.01.10.01 85.01.10.02	LI LI	70 70	LI LI	85 85	Fraccionario, con potencia menor de 1 HP Fraccionario, con potencia igual a 1 HP. Se requiere certificado para uso naval. Cupo anual: US\$ 100.000 en conjunto con los motores asincrónicos

1	2	3	4	5	6	7	8	9
85.01.2.11 (Cont.)								para uso naval con rotor de jaula clasificados en los ítem: 85.01.2.12, 85.01.2.13 y 85.01.2.14
		ME	85.01.A019	LP	22,5	Cupo	50	Se requiere certificado para uso naval. Cupo anual: US\$ 100.000 en conjunto con los motores asincrónicos para uso naval con rotor de jaula clasificados en los ítem: 85.01.2.12, 85.01.2.13 y 85.01.2.14
85.01.2.12	Motores asincrónicos para uso naval, con rotor de jaula, de más de 1 hasta 10 HP	BR	85.01.10.02	LI	70	LI	85	Fraccionarios, con potencia mayor de 1 HP y hasta 3.000 kg. de peso. Se requiere certificado para uso naval. Ver cupo anual asignado al ítem 85.01.2.11
		ME	85.01.A019	LP	22,5	Cupo	50	Se requiere certificado para uso naval. Ver cupo anual asignado al ítem 85.01.2.11
85.01.2.13	Motores asincrónicos para uso naval, con rotor de jaula, de más de 10 hasta 100 HP	BR	85.01.10.02	LI	70	LI	85	Fraccionarios, hasta 3.000 kg. de peso. Se requiere certificado para uso naval. Ver cupo asignado al ítem 85.01.2.11
		ME	85.01.A019	LP	22,5	Cupo	50	Se requiere certificado para uso naval. Ver cupo asignado al ítem 85.01.2.11

1	2	3	4	5	6	7	8	9
85.01.2.14	Motores asincrónicos para uso naval, con rotor de jaula, de más de 100 HP	BR	85.01.10.02 85.01.10.99	LI	70	LI	85	Se requiere certificado para uso naval Ver cupo asignado al ítem 85.01.2.11
		ME	85.01.A013 85.01.A019	LI LP	22,5 22,5	LI Cupo	50 50	Con potencia superior a 12.000 HP Con potencia inferior a 12.000 HP Se requiere certificado para uso naval. Ver cupo asignado al ítem 85.01.2.11
85.01.2.14	Motores trifásicos de inducción, con rotor de jaula, de potencia superior a 500 HP	BR	85.01.10.02 85.01.10.99	LI	70	LI	85	Cupo anual: US\$ 250.000
		ME	85.01.A019	LP	22,5	Cupo	50	Con potencia inferior a 12.000 HP Cupo anual: US\$ 250.000
85.01.2.99	Motores trifásicos con rotor de anillos para puentes rodantes	BR	85.01.11.01 85.01.11.02	LI	70	LI	93	Cupo anual: US\$ 200.000
		ME	85.01.A019	LP	22,5	Cupo	50	Cupo anual: US\$ 200.000
85.01.2.99	Servomotores de corriente continua para aplicación en avances de máquinas operativas con potencias de 0,3 hasta 3 kW	BR	85.01.07.01 85.01.07.02 85.01.07.03	LI	70	LI	93	Hasta 3.000 kg. de peso Cupo anual: US\$ 200.000
		ME	85.01.A999	LI	10	LI	50	Cupo anual: US\$ 200.000
85.01.3.08	Motores de corriente continua desde 3.500 kW hasta 10.000 kW	BR	85.01.07.03	LI	70	LI	73	De más de 10 kg. y hasta 3.000 kg. de peso De más de 3.000 kg. de peso. Cupo anual conjunto: US\$ 500.000
			85.01.07.04	LI	70	LI	93	
		ME	85.01.A053	LI	10	LI	50	Cupo anual: US\$ 500.000

1	2	3	4	5	6	7	8	9
85.02.1.01	Solenoides de tracción	BR	85.02.01.00	LI	55	LI	80	Para embragues y/o frenos, electromagnéticos, excepto para uso automotriz. Cupo anual: US\$ 30.000
		ME	85.02.A008	LI	22,5	LI	50	Para embrague y/o frenos electromagnéticos, excepto para uso automotriz. Cupo anual: US\$ 30.000
85.19.1.01	Relés térmicos para uso en llaves magnéticas	BR	85.19.02.99	LI	45	LI	75	Cupo anual: US\$ 30.000
		ME	85.19.A007	LI	22,5	LI	50	Cupo anual: US\$ 30.000
85.19.1.01	Los demás relés térmicos	BR	85.19.02.99	LI	45	LI	75	Cupo anual: US\$ 30.000
		ME	85.19.A007	LI	22,5	LI	50	Cupo anual: US\$ 30.000
85.19.1.99	Relés de sobre corriente, excepto los de inducción	BR	85.19.02.99	LI	45	LI	96	Cupo anual: US\$ 250.000
		ME	85.19.A008	LI	10	LI	80	Cupo anual: US\$ 250.000
85.19.2.02	Contactores al vacío	BR	85.19.02.99	LI	45	LI	75	Cupo anual: US\$ 150.000
		ME	85.19.A001	LI	22,5	LI	50	Cupo anual: US\$ 150.000
85.19.2.04	Interruptores de navajas con carga de más de 5 kV	BR	85.19.01.01	LI	70	LI	73	Cupo anual: US\$ 150.000
		ME	85.19.A015	LI	37	LI	50	Cupo anual: US\$ 150.000
85.19.2.04	Botones pulsadores para comando	BR	85.19.01.99	LI	70	LI	87	Cupo anual: US\$ 15.000
		ME	85.19.A001	LI	22,5	LI	60	Cupo anual: US\$ 15.000
85.19.2.04	Selectores de circuito excepto los de uso en electrónica	BR	85.19.01.04	LI	70	LI	87	Cupo anual: US\$ 15.000

1	2	3	4	5	6	7	8	9
85.19.2.04 (Cont.)		ME	85.19.A009	LI	37	LI	60	Cupo anual: US\$ 15.000
85.19.2.06	Llaves magnéticas de reversión con relés térmicos	BR	85.19.02.99	LI	45	LI	75	Con potencia nominal hasta 200 HP. Cupo anual: US\$ 75.000 en conjunto con las llaves magnéticas clasificadas en los ítem 85.19.2.07 y 85.19.2.08
		ME	85.19.A025	LI	22,5	LI	50	Con potencia nominal hasta 200 HP. Cupo anual: US\$ 75.000 en conjunto con las llaves magnéticas clasificadas en los ítem 85.19.2.07 y 85.19.2.08
85.19.2.07	Llaves magnéticas de protección guardamotor	BR	85.19.04.99 85.19.04.99	LI LI	70 70	LI LI	85 93	Hasta 200 HP De más de 300 HP. Ver cupo asignado al ítem 85.19.2.06
		ME	85.19.A025 85.19.A070	LI LI	22,5 10	LI LI	50 50	Hasta 200 HP Superior a 300 HP. Ver cupo asignado al ítem 85.19.2.06
85.19.2.08	Llaves magnéticas estrella o triángulo	BR	85.19.02.99	LI	45	LI	90	Con potencia superior a 300 HP. Ver cupo asignado al ítem 85.19.2.06
		ME	85.19.A070	LI	10	LI	50	Con potencia superior a 300 HP. Ver cupo asignado al ítem 85.19.2.06
85.19.2.99	Llaves seccionadoras de bancada para altas corrientes, con accio	BR	85.19.01.99	LI	70	LI	93	Seccionadores o conmutadores con peso unitario superior a 2 kg. sin

1	2	3	4	5	6	7	8	9	
85.19.2.99 (Cont.)	namiento manual o motorizado, en cobre o aluminio, de 5 kA hasta 100 kA							exceder de 2.750 kg. Cupo anual: US\$ 500.000	
		ME	85.19.A003	LP	10	Cupo	80	Seccionadores o conmutadores con peso unitario superior a 2 kg. sin exceder de 2.750 kg. Cupo anual: US\$ 500.000	
85.19.2.99	Disyuntores de órganos indestructibles, en cualquier medio de extinción, hasta 600 V	BR	85.19.04.03	LI	70	LI	85	Hasta 1 kV. Cupo anual: US\$ 750.000	
		ME	85.19.A026	LI	22,5	LI	50	Cupo anual: US\$ 750.000	
85.19.2.99	Disyuntores de órganos indestructibles, en cualquier medio de extinción, de más de 600 V hasta 34,5 kV	BR	85.19.04.04 85.19.04.05	LI LI	70 70	LI LI	85 85	De más de 1 kV hasta 34,5 kV De ruptura en vacío. Cupo anual conjunto: US\$ 300.000	
		ME	85.19.A027	LI	22,5	LI	50	Cupo anual: US\$ 300.000	
85.19.2.99	Disyuntores de órganos indestructibles en cualquier medio de extinción de más de 34,5 kV	BR	85.19.04.04 85.19.04.05 85.19.04.06	LI LI LI	70 70 70	LI LI LI	85 85 85	De más de 34,5 kV y hasta 72,5 kV De ruptura en vacío De ruptura en aceite o líquido de más de 72,5 kV De ruptura en gas de más de 72,5 kV De ruptura en aire comprimido de más de 72,5 kV. Cupo anual conjunto: US\$ 500.000	
			85.19.04.07	LI	70	LI	85		
			85.19.04.08	LI	70	LI	85		
		ME	85.19.A030	LI	22,5	LI	50		Cupo anual: US\$ 500.000
85.19.2.99	Bornes individuales o en filas con cuerpos aislantes (tablillas terminales), para uso eléctrico	BR	85.19.05.99	LI	85	LI	87	Cupo anual: US\$ 30.000	
		ME	85.19.A041	LI	22,5	LI	50	Cupo anual: US\$ 30.000	

//

1	2	3	4	5	6	7	8	9
85.19.8.01	Partes y componentes para disyuntores en cualquier medio de extinción con capacidad de tensión de más de 34,5 kV	BR	85.19.91.99	LI	55	LI	80	Cupo anual: US\$ 200.000
		ME	85.19.C999	LI	22,5	LI	50	Cupo anual: US\$ 200.000

//

ANEXO 3

REQUISITOS ESPECIFICOS DE ORIGEN

(Anexo II, artículo primero, inciso c) del Acuerdo)

//

//

El valor FOB de los materiales y componentes originarios de países no signatarios, no podrá exceder del porcentaje señalado en cada caso del valor FOB de exportación del producto.

NALADI	PRODUCTO	PORCENTAJE
74.19.0.99	Conectores y terminales de cobre para subestaciones, líneas aéreas y sistemas de tierra	10
76.16.9.99	Conectores y terminales de aluminio para subestaciones, líneas aéreas y sistemas de tierra	10
85.01.1.01	Generadores navales, con tensión constante, sin cepillos, de hasta 300 kVA	20
85.01.1.02	Generadores navales, con tensión constante, sin cepillos, de más de 300 hasta 1.000 kVA	25
85.01.1.03	Generadores navales, con tensión constante, sin cepillos, de más de 1.000 hasta 10.000 kVA	30
85.01.1.04	Generadores navales, con tensión constante, sin cepillos de más de 10.000 hasta 100.000 kVA	30
85.01.1.11	Generadores navales, con tensión constante, sin cepillos, de hasta 300 kW	20
85.01.1.11	Generadores de corriente continua hasta 300 kW	15
85.01.1.12	Generadores de corriente continua de más de 300 hasta 1.000 kW	20
85.01.1.12	Generadores navales, con tensión constante, sin cepillos, de más de 300 hasta 1.000 kW	25
85.01.1.13	Generadores navales, con tensión constante, sin cepillos, de más de 1.000 hasta 10.000 kW	30
85.01.1.14	Generadores navales, con tensión constante, sin cepillos, de más de 10.000 hasta 100.000 kW	30
85.01.2.11	Motores asincrónicos para uso naval, con rotor de jaula, hasta 1 HP	10
85.01.2.12	Motores asincrónicos para uso naval, con rotor de jaula, de más de 1 hasta 10 HP	10
85.01.2.13	Motores asincrónicos para uso naval, con rotor de jaula, de más de 10 hasta 100 HP	10
85.01.2.14	Motores asincrónicos para uso naval, con rotor de jaula, de más de 100 HP	15
85.01.2.14	Motores trifásicos de inducción, con rotor de jaula, de potencia superior a 500 HP	15
85.01.2.99	Motores trifásicos con rotor de anillos para puentes rodantes	20

//

//

NALADI	PRODUCTO	PORCENTAJE
85.01.2.99	Servomotores de corriente continua para aplicación en avances de máquinas operativas con potencias de 0,3 hasta 3 kW	15
85.01.3.08	Motores de corriente continua desde 3.500 kW hasta 10.000 kW	20
85.01.4.01	Rectificadores de vapor de mercurio	35
85.01.4.02	Rectificadores de silicio de más de 10 amperios	35
85.01.6.01	Transformadores de hasta 10 kVA, de dieléctrico líquido, excepto para radio y televisión	20
85.01.6.02	Transformadores de más de 10 hasta 100 kVA, de dieléctrico líquido	25
85.01.6.03	Transformadores de más de 100 y hasta 1.000 kVA, de dieléctrico líquido	30
85.01.6.04	Transformadores de más de 1.000 hasta 10.000 kVA de dieléctrico líquido	35
85.01.6.05	Transformadores de más de 10.000 hasta 100.000 kVA, de dieléctrico líquido	35
85.01.6.06	Transformadores de más de 100.000 kVA, de dieléctrico líquido	40
85.01.6.11	Transformadores llamados de medida	20
85.01.6.91	Los demás transformadores hasta 10 kVA excepto para radio y televisión	20
85.01.6.92	Los demás transformadores de más de 10 hasta 100 kVA	25
85.01.6.93	Los demás transformadores de más de 100 hasta 1.000 kVA	30
85.01.6.94	Los demás transformadores de más de 1.000 hasta 10.000 kVA	35
85.01.6.95	Los demás transformadores de más de 10.000 hasta 100.000 kVA	35
85.01.6.96	Los demás transformadores de más de 100.000 kVA	40
85.02.1.01	Solenoides de tracción	15
85.02.9.01	Cabezas electromagnéticas, para grúas	15
85.11.1.99	Hornos eléctricos industriales, excepto los de panadería	10
		Para los de baja frecuencia (hasta 3.000 Hertz)
		20
		Para los de alta frecuencia (de más de 3.000 Hertz)
		20

vf

//

//

NALADI	PRODUCTO	PORCENTAJE
85.24.0.01	Electrodos de carbón o de grafito con o sin metal, para corte	5
85.24.0.01	Anodos de grafito, para tanques electrolíticos	5
85.26.0.01	Bujes capacitivos para transformadores y disyuntores de 35 kV o más, de vidrio	15
85.26.0.02	Bujes capacitivos para transformadores y disyuntores de 35 kV o más, de materias cerámicas	15
85.26.0.99	Los demás bujes capacitivos para transformadores y disyuntores de 35 kV o más	15
90.26.1.01	Contadores motores monofásicos y polifásicos	20

vf

//

//

NALADI	PRODUCTO	PORCENTAJE
85.11.2.02	Máquinas o aparatos para soldar, de arco	5
85.19.1.01	Relés térmicos para uso en llaves magnéticas	10
85.19.1.01	Los demás relés térmicos	10
85.19.1.99	Relés de sobrecorriente	15
85.19.2.02	Contactores al vacío	10
		Con excepción de las ampollas de vacío
85.19.2.03	Arrancadores manuales a voltaje reducido hasta 100 HP	10
85.19.2.04	Interruptores de navajas con carga de más de 5 kV	10
85.19.2.04	Botones pulsadores para comando	5
85.19.2.04	Selectores de circuito excepto los de uso en electrónica	5
85.19.2.05	Seccionadores conectadores de navajas sin carga de 2 kg. hasta 2.750 kg. de peso	10
85.19.2.06	Llaves magnéticas de reversión con relés térmicos	10
85.19.2.07	Llaves magnéticas de protección guardamotor	10
85.19.2.08	Llaves magnéticas estrella o triángulo	10
85.19.2.99	Llaves seccionadoras de bancada para altas corrientes, con accionamiento manual o motorizado, en cobre o aluminio, de 5 kA hasta 100 kA	15
85.19.2.99	Fusibles de alta capacidad de ruptura, de hasta 600 V	10
85.19.2.99	Pararrayos (apartarrayos) tipo distribución autovalvulares de 3 a 30 kV nominales para sistemas con neutro a tierra hasta 34.5 kV	20
85.19.2.99	Disyuntores de órganos indestructibles, en cualquier medio de extinción, hasta 600 V	10
85.19.2.99	Disyuntores de órganos indestructibles, en cualquier medio de extinción, de más de 600 V hasta 34.5 kV	15
		Con excepción de las ampollas de vacío
95.19.2.99	Disyuntores de órganos indestructibles, en cualquier medio de extinción de más de 34.5 kV	25
		Con excepción de las ampollas de vacío
85.19.2.99	Cortacircuitos fusibles hasta 46 kV	10
85.19.2.99	Bornes individuales o en filas con cuerpos aislantes (tablillas terminales), para uso eléctrico	5
85.19.8.01	Partes y componentes para disyuntores en cualquier medio de extinción con capacidad de tensión de más de 34.5 kV	20

//

vf

//

La Secretaría General de la Asociación será depositaria del presente Protocolo, del cual enviará copias debidamente autenticadas a los Gobiernos signatarios.

EN FE DE LO CUAL, los respectivos Plenipotenciarios suscriben el presente Protocolo, en la ciudad de Montevideo, a los veinte días del mes de noviembre de mil novecientos ochenta y seis, en un original, en los idiomas español y portugués, siendo ambos textos igualmente válidos.

Por el Gobierno de la República Federativa del Brasil:

Fernando Paulo Simas Magalhães

Por el Gobierno de los Estados Unidos Mexicanos:

Arturo González Sánchez

vf